

Kopja Informali ta' Sentenza



**QORTI TA' L-APPELL**

**S.T.O. PRIM IMHALLEF  
VINCENT DE GAETANO**

**ONOR. IMHALLEF  
ALBERT J. MAGRI**

**ONOR. IMHALLEF  
TONIO MALLIA**

Seduta tad-29 ta' Jannar, 2010

Appell Civili Numru. 751/2004/1

**Calibre Industries Limited**

**v.**

**Slipform Engineering (Malta) Limited  
u b'digriet tat-23 ta' Frar, 2005  
I-isem tas-socjeta` konvenuta gie korrett ghal  
Slipform Engineering International Limited**

**Il-Qorti:**

**Preliminari;**

B'citazzjoni pprezentata quddiem il-Prim Awla tal-Qorti Civili fis-7 ta' Ottubru, 2004 is-socjeta` attrici ppremettiet: illi s-socjeta` konvenuta kienet ikkommissjonat minghand is-socjeta` attrici xoghol ta' bibien, twieqi, hgieg u xoghol iehor ghall-progett tal-Grand Hotel Excelsior; illi l-istess socjeta` konvenuta kienet hallset akkont pero` kien baqghalha thallas LM19,724.11 (dsatax-il elf, seba' mija u erbgha u ghoxrin lira u hdax-il centezimu), oltre l-imghaxijiet legali mill-1 ta' Dicembru 2003, liema ammont kien dovut, wara li l-ammont mitlub kien gie ridott mis-socjeta` attrici bi ftehim mas-socjeta` konvenuta; illi s-socjeta` konvenuta kienet baqghet titratjeni u ma hallsitx dan il-bilanc minkejja diversi talbiet ghall-hlas; illi kienu jezistu l-elementi kollha rikjesti mil-ligi a tenur tad-dispozizzjonijiet tal-Artikolu 167 sa 170 tal-Kodici tal-Procedura Civili stante li d-dejn fuq imsemmi kien cert, likwidu u skadut u fil-fehma tas-socjeta` attrici, is-socjeta` konvenuta ma kellha l-ebda eccezzjoni xi tressaq kontra t-talba ghall-hlas tal-imsemmi ammont. Dan premess is-socjeta` attrici talbet li dik il-Qorti:

1. Tiddeciedi skond it-talba bid-dispensa tas-smiegh tal-kawza a tenur tal-Artikoli 167 sa 170 tal-Kodici tal-Procedura Civili; u

2. Tikkundanna lis-socjeta` konvenuta thallas lis-socjeta` attrici s-somma ta' LM19,724, bilanc tal-prezz ta' xoghol ta' bibien, twieqi, hgieg u xoghol iehor, kif fuq spjegat.

Bl-ispejjez u bl-imghaxijiet legali mill-1 ta' Dicembru 2003 kontra s-socjeta` konvenuta li giet ingunta ghas-subizzjoni.

B'nota pprezentata fl-14 ta' Dicembru, 2004 (fol. 9) is-socjeta` konvenuta eccepiet:

1. Illi preliminarjament riedet issir korrezzjoni fic-citazzjoni attrici stante li s-socjeta` konvenuta fil-gurnata tal-prezentata citazzjoni kienet diga` rregistrat tibdil f'isimha minn dik kif indikata fic-citazzjoni ghal Slipform Engineering International Limited.

Kopja Informali ta' Sentenza

2. Illi preliminarjament ukoll in-nuqqas ta' gurdizzjoni ta' din il-Qorti sabiex tiehu konjizzjoni tac-citazzjoni attrici stante klawsola arbitrali fil-kuntratt ta' bejn il-kontendenti.

3. Illi fil-mertu u minghajr ebda pregudizzju ghal fuq eccepit it-talbiet attrici kienu infondati fil-fatt u fid-dritt stante li qabel xejn is-socjeta` attrici kienet naqset milli tissostanzja l-pretensjoni taghha permezz ta' prospett dettaljat u dokumenti in sostenn tal-istess, u fit-tieni lok stante li ma kien hemm ebda ammont li ghadu dovut mis-socjeta` konvenuta a favur tas-socjeta` attrici in konnessjoni max-xoghol esegwit fil-progett tal-Grand Hotel Excelsior u dan kif kellu jigi ppruvat ahjar waqt it-trattazzjoni tal-kawza.

4. Salvi eccezzjonijiet ohra ulterjuri kompetenti lis-socjeta` konvenuta skond il-ligi.

Ghaldaqstant, skond is-socjeta` konvenuta, it-talbiet attrici kellhom jigu michuda minn dik il-Qorti bl-ispejjez.

### **Is-sentenza appellata.**

Il-Prim Awla tal-Qorti Civili ddisponiet minn din il-vertenza b'sentenza moghtija fid-19 ta' Novembru, 2007 meta laqghet it-tieni eccezzjoni sollevata mis-socjeta` konvenuta dwar in-nuqqas ta' gurdizzjoni minhabba l-klawsola arbitrali fil-kuntratt ta' bejn il-kontendenti u ordnat li l-ispejjez jkunu bla taxxa minhabba n-natura tal-kaz. Dik il-Qorti waslet ghal din id-decizjoni wara li ghamlet is-segwenti kostatazzjonijiet u konsiderazzjonijiet:

- - *Omissis* - -

"F'dan l-istadju il-Qorti trid tiehu konjizzjoni tat-tieni eccezzjoni preliminari u cioe` in-nuqqas ta' gurdizzjoni ta' din il-Qorti sabiex tiehu konjizzjoni tac-citazzjoni attrici stante klawsola arbitrali fil-kuntratt ta' bejn il-kontendenti.

"Fis-sentenza tal-Onor. Qorti tal-Appell Kum fil-kawza fl-ismijiet **Edwin Vella vs Wilfred Mamo noe** tat-13 ta' Ottubru, 1989 inghad li kif huwa ormai pacifiku fil-

jurisprudenza taghna klawsola arbitrali hija valida u dana in omagg ghall-volonta` libera tal-partijiet.

“Il-polza kienet tipprovdi li "***all differences***" kellhom jigu sottomessi ghall-artbitragg. Il-Qorti sabet illi din il-klawsola kienet tkopri l-mertu tal-kwistjoni. L-attur kien dahal fil-polza flok l-assikurat ta' qablu u ghalhekk kien jispetta lilu jarah x'hin huma l-kundizzjonijiet.

“Il-Qorti tal-Appelli ikkonfermat is-sentenza tal-ewwel Qorti u ddikjarat ruhha inkompetenti in vista tal-klawsola arbitrali.

“Fis-sentenza fl-ismijiet **Mark Laferla vs Sammy Attard** deciza mill-Onor Qorti App Kum fil-31 ta' Mejju, 1995 inghad li l-ligi trid tassikura li l-oggett tal-kontroversja u l-adezjoni tal-parti li l-kontroversja tkun risoluta b'arbitragg, fost elementi ohra, ikunu jirrizultaw formalment minn kitba privata jew att pubbliku sabiex tkun evitata kwalunkwe incertezza. Konsegwentement jekk f'kaz din il-kitba ma saritx il-kunsens u l-accettazzjoni ma nghatawx validament skond il-ligi. Konsegwentement il-proceduri kollha bl-arbitragg - inkluz il-**lodo** stess - ma jistghux jitqiesu li b'xi mod jivvinkolaw u jobbligaw lill-appellant.

“Fis-sentenza fl-ismijiet **Dr. Renato Cefai nomine vs Valletta Freight Services Limited** deciza mill-Prim Awla fit-30 ta' Marzu, 2001 mill-Imh. Caruana Demajo inghad li klawsoli arbitrali fil-kuntratti kellhom jigu rispettati u dan anke jekk il-Qrati Maltin ukoll kellhom gurdizzjoni konkorrenti.

“Ghalhekk klawsola arbitrali hija valida u dana in omagg ghall-volonta` libera tal-partijiet. Klawsoli arbitrali fil-kuntratti kellhom jigu rispettati u dan anke jekk il-Qrati Maltin ukoll kellhom gurdizzjoni konkorrenti. Il-ligi trid tassikura li l-oggett tal-kontroversja u l-adezjoni tal-parti li l-kontroversja tkun risoluta b'arbitragg, fost elementi ohra, ikunu jirrizultaw formalment minn kitba privata jew att pubbliku sabiex tkun evitata kwalunkwe incertezza.

“Il-kliem rilevanti dwar l-eccezzjoni in kwistjoni jinstab fid-dokument esebit a fol 108 u 109 tal-process klawsola 40. Fiha jissemma li **“in the event of disagreement between the parties regarding any matter concerning this contract, then such matter will be referred to the Project Manager for his consideration and ruling.**

**Should either of the parties fail to agree on the Project Manager’s decision then the matter will be referred to arbitration by the Project Manager...”**

“Issa huwa ovvju li fil-kaz in kwistjoni hemm nuqqas ta' qbil ossija **“disagreement between the parties”**. Tali **disagreement** irid ikun riferibbli ghal **any matter concerning this contract**. Meta hemm dan in-nuqqas ta' qbil il-partijiet riedu li **matter will be referred to the Project Manager for his consideration and ruling**. Ma rrizultax b'mod car li l-kwistjoni giet riferita lill-*Project Manager* ghall-iskop specifiku ta' **consideration and ruling**. Jekk stess intbaghtu xi ittri lill-*Project Manager* dawn ma kienux cari li ntbaghtu **for his consideration and ruling**. Zgur li **ruling** ma nghatax mill-*Project Manager* u ghalhekk certament ma setax ikun hemm il-**failed to agree on the Project Manager’s decision**. Konsegwentement anqas hemm ir-referenza ghall-**arbitration** mill-*Project Manager*. Qed jirrizulta car ghalhekk li hemm diversi stadji li kellhom jigu implimentati izda li fil-fatt hafna minnhom ma avverawx ruhhom. Giet imsemmija l-ittra tal-11 ta' Marzu 2003 a fol 161 tal-process li **ssemmi in view of clause 40 of the contract of works** ... izda li fil-fehma tal-Qorti din mhux sufficjenti biex wiehed iqis li jinjora f'dan l-istadju l-klawsola arbitrarja. Il-ftehimbejn il-partijiet dwar il-klawsola arbitrali ghandu jigi rispettatt ghar-ragunijiet fuq imsemmija fil-gurisprudenza fuq kwotata.”

### **L-appell tas-socjeta` attrici.**

Is-socjeta` attrici hasset ruhha aggravata bis-sentenza fuq imsemmija u ghalhekk b'rikors ipprezentat fis-7 ta' Dicembru, 2007 talbet li, ghar-ragunijiet hemm moghtija,

din il-Qorti joghgobha tirrevoka u thassar l-imsemmija sentenza u minflok tichad it-tieni eccezzjoni tal-konvenuta appellata u konsegwentement tordna li l-atti tal-kawza jergghu jintbaghtu quddiem l-ewwel Qorti ghall-prosegwiment tal-kaz skond il-ligi. Bl-ispejjez taz-zewg istanzi kontra s-socjeta` appellata.

Is-socjeta` appellata pprezentat risposta ghar-rikors tal-attrici fejn filwaqt li stqarret li s-sentenza appellata hija legalment gusta u korretta u li timmerita konferma, talbet li ghar-ragunijiet hemm moghtija s-sentenza appellata tigi konfermata fl-intier taghha bl-ispejjez ta' dan l-appell kontra s-socjeta` attrici appellata.

### **L-aggravji tas-socjeta` attrici appellanti.**

Is-socjeta` attrici appellanti ressqet zewg aggravji kontra s-sentenza appellata u dawn huma dawk elenkati fir-rikors kif gej:

- a) fl-ewwel lok, kien effettivament intlahaq ftehim bejn il-partijiet dwar l-ammont li kellu jithallas lill-esponenti u ghalhekk f'dan ir-rigward ma kien hemm ebda kwistjoni, hliet li s-socjeta` appellata baqghet tittratjeni, ghal kwazi sentejn, milli teffettwa l-hlasijiet;
- b) fit-tieni lok u f'kull kaz, anke jekk wiehed joqghod fuq il-posizzjoni tas-socjeta` appellata matul il-kawza (li kien hemm, u ghad hemm, kwistjoni dwar l-ammont li jrid jithallas) l-ewwel Qorti xorta kellha tichad it-tieni eccezzjoni. Jirrizulta ampjament pruvat li s-socjeta` appellanti ghamlet minn kollox biex tirisolvi kull kwistjoni li seta' kien hemm, u sahsitra invokat il-procedura tal-arbitragg fit-termini tal-kuntratt, u ripetutament wisset lis-socjeta` konvenuta li kienet ser tipprocedi bil-Qorti jekk jibqa' ma jsir xejn; minkejja dan la s-socjeta` appellata u lanqas il-*Project Manager* taghha ma hadu ebda azzjoni. F'sitwazzjoni simili, il-Qrati taghna dejjem accettaw li jezercitaw il-gurisdizzjoni taghhom.

### **Konsiderazzjonijiet ta' din il-Qorti:**

F'Gunju tal1997 is-socjeta` konvenuta kienet inkarigat lis-socjeta` attrici taghmel xoghlijiet tal-aluminium konsistenti

f'bibien u twieqi ghal Grand Hotel Excelsior, il-Furjana, u dan versu l-prezz konvenut ta' LM149.086.64 u taht il-pattijiet u kundizzjonijiet imsemmija fil-kuntratt.

Is-socjeta` attrici xtrat il-materjal skond li *specifications* moghtija u l-kuntratt beda jigi ezegwit, ix-xoghol certifikat u l-pagamenti maghmula skond il-ftehim *eccetto retention money* ekwivalenti ghall-5% mill-pagamenti maghmula u dan dejjem skond il-ftehim. Lejn l-ahhar tal-ezekuzzjoni tal-kuntratt jidher li l-appalt gie terminat. Wara ghaddiet korrisondenza bejn il-kontendenti fuq il-pendenzi ta' bejniethom u fis-26 ta' Frar, 2003 is-socjeta` attrici baghtet ittra lis-socjeta` konvenuta fejn talbitha l-hlas tas-somma ta' LM31,551.87 dovuta hekk kif dettaljat fl-imsemmija ittra (Dok. C1 – fol. 15). F'dik l-ittra intalbet risposta definittiva sal-5 ta' Marzu, 2003. Bejn il-partijiet ghaddiet korrisondenza ulterjuri izda ma sar ebda pagament billi lanqas jidher li sar qbil dwar il-bilanc reklammat b'ittra tat-18 ta' Awwissu, 2003 (mibghutha b'Fax) fl-ammont ta' LM41,820.91 (Dok. C5 fol. 21) biex jinghalaq il-kuntratt. Fis-27 ta' Awwissu, 2003 G. Holmes, il-*Project Manager* tas-socjeta` konvenuta f'e-mail (ara fol. 28) tal-istess data, filwaqt li ghamel referenza ghall-*istatement* tas-socjeta` attrici tat-18 ta' Awwissu, 2003 zied hekk:

*“As per the conditions of contract, if you receive no reply from us by the 17<sup>th</sup> November, your final measure as per your submission will become the final account by default and the amount in your final measure (cioe` dak ta' LM41,820.91) would be payable in full to Calibre within 30 days of that date (subject to your footnotes on interest etc.)”*

F'Settembru ta' dik is-sena s-socjeta` attrici regghet talbet informazzjoni dwar il-pagament u l-istess Holmes rega' ttamahom u anke fakkarhom f'dak li kien qal precedentement dwar il-*“final measure by default”*. Jidher pero` li fil-31 ta' Ottubru, 2003 saret laqgha bejn J. Callam ghas-socjeta` konvenuta, li kienet sejhitha, u J u R Cortis ghas-socjeta` attrici, li skop ta' liema kien *“to discuss the claim issued by Calibre against SEML on the 18/08/03....”*

F'dik il-laqgha s-socjeta` attrici giet infurmata bil-bdil fis-*shareholders* tas-socjeta` konvenuta u giet ezaminata il-*claim* imsemmija, pero` ma ntlahaqx ftehim.

Sussegwentement sehhet laqgha ohra bejn l-istess persuni u dan fil-21 ta' Novembru, 2003 u fl-ewwel paragrafu ta' "*Minutes*" li kopja taghom intbaghatet minn Callam lis-socjeta` attrici jinghad espressament hekk (fol. 36):

*"The purpose of the meeting was to try to resolve and finalise Calibre's claim which has been ongoing since around March 2002 and after protracted ongoing delaying issues with SEML was finally submitted and accepted in August 2003."*

Fl-istess laqgha u wara li gew ezaminati "*item item*" il-partiti kontenuti fl-*istatement* tat-18 ta' Awwissu, 2003, u wara li saru diskussjonijiet, il-*claim* giet eventwalment ridotta ghas-somma ta' LM19,724.11 u in *calce* jinghad li "*SEML stated that the above draft was subject to the agreeance of Head Office.*"

Jidher li fid-9 ta' Dicembru, 2003 is-socjeta` attrici giet infurmata li l-pagament tal-ammont ridott skond il-laqgha tal-21 ta' Novembru ma kienx ser isir, kien ghalhekk li ntimaw lis-socjeta` konvenuta li kienu ser jistitwixxu proceduri ghall-ammont intier precedentement reklamati. Fil-15 ta' Dicembru, 2003 John Callam ghas-socjeta` konvenuta rrisponda l-interpellazzjoni tas-socjeta` attrici fejn irrifjuta li kien hemm xi ftehim dwar l-ammont originarjament reklamati f'Awwissu 2003 u talab lis-socjeta` attrici hekk (fol. 39) "*Please issue to SEML your formal agreement to the reduced claim figures as stated in the 21/11/03 meeting.*" Jigi rilevat li din it-talba da parti ta' Callam kienet superfluwa billi jidher li fil-laqgha tal-21 ta' Novembru, 2003 kienet is-socjeta` konvenuta, kif rapprezentata minn Callam, li ghamlet rizerva dwar l-ammont miftiehem billi qalet li dan kien "*subject to the agreeance of Head Office*". Da parti tas-socjeta` attrici ma jirrizulta ebda rizerva u konsegwentement l-ammont mifthiem kien accettabbli ghall-istess socjeta`. In effetti Dr. Lia ghas-socjeta` attrici kiteb lis-socjeta` konvenuta



(fol. 44) fejn informaha li l-ammont ta' LM19,724.11 kien accettabbli dment li l-pagament isir sal-1 ta' Ottubru, 2004. Fit-28 ta' Settembru, 2004 Callam (fol. 45) irrisponda u talab zmien addizzjonali *“to allow us to discuss and negotiate the payment in full and final settlement of obligations that may be due”*. Mill-korrispondenza jidher li ma sar ebda pagament minkejja dawn il-weghdiet u ghalhekk gew istitwiti dawn il-proceduri ghall-ammont rizultanti fil-laqgha tal-21 ta' Novembru, 2003.

Dan kollu gie riprodott fil-kuntest tat-tieni eccezzjoni sollevata mis-socjeta` konvenuta fejn giet eccepita *“in nuqqas ta' gurdizzjoni ta' din l-Onorabbli Qort sabiex tiehu konjizzjoni tac-citazzjoni attrici stante klawsola arbitrali fil-kuntratt ta' bejn il-kontendent”*. Din l-eccezzjoni giet milqugha bis-sentenza appellata u ghalhekk il-mertu ma giex ikkunsidrat.

#### **Ikkunsidrat ulterjorment:**

Qabel xejn ikun xieraq li tigi riprodotta hawn taht il-klawsola arbitrali li fuqha qed tigi bbazata din l-eccezzjoni. Hekk tghid il-Klawsola 40 (ara fol. 108): **ARBITRATION**: *“In the event of disagreement between the parties regarding any matter concerning this Contract, then such matter will be referred to the Project Manager for his consideration and ruling.*

*“Should either of the parties fail to agree on the Project Manager’s decision then the matter will be referred to arbitration by the Project Manager.*

*“In such event the arbitrator will be such person mutually agreed upon by the parties, or in the failure of the parties to appoint a mutually approved person a Tribunal composed of one person nominated by each party, and a third person selected by the first two arbitrators.*

*“In all cases the first meeting of the arbitrator(s) will be convened by the Project Manager who will inform the*

Kopja Informali ta' Sentenza

*arbitrator(s) of the point(s) at issue, and provide all necessary information and documentation.*

*“All subsequent meetings will then be convened by the arbitrator(s) who will also decide at their sole discretion, the modalities and timing of the arbitration.*

*“The decision(s) of the arbitrator(s) will be final and totally binding on both parties who, on signature of this Contract, irrevocably commit themselves to accept the decision(s) of the arbitrator(s) without any right to challenge such decision(s) in a Court of Law.”*

Biex l-eccezzjoni tal-konventi tirnexxi ghalhekk, irid ikun hemm inizjalment:

- a) *disagreement between the parties,*
- b) *li dan id-disagreement ikun sottomess lill-Project Manager “for his consideration and ruling”, u*
- c) *nuqqas ta' qbil ta' wahda mill-partijiet fuq id-decizjoni tal-Project Manager.*

L-ewwel Qorti qieset li l-klawsola arbitrali kienet valida u li, konsegwentement kull *disagreeent* li seta' kien hemm bejn il-kontendenti kellu jigi rizolt b'referenza ghall-arbitragg. Qieset ukoll li kien hemm divergenza u li ghalhekk dawn il-proceduri kienu nulli gialadarba l-procedura kontemplata fil-klwasola 40 tal-ftehim ma gietx segwita.

Is-socjeta` appellanti ssostni li din id-decizjoni hija hazina billi fl-ewwel lok kien intlahaq ftehim dwar l-ammont li kellu jithallas u fi kwalunkwe kaz kienet is-socjeta` konvenuta li stultifikat il-provvedimenti tal-ftehim iffirmit bejn il-partijiet, billi jekk kellha xi rizerva kellha titlob il-hatra ta' arbitru, li ma ghamlitx.

Din il-Qorti tosserva li fl-ezekuzzjoni tal-kuntratt iffirmit bejn il-kontendenti l-*Project Manager* imqabbad mis-socjeta` konvenuta kellu posizzjoni dominanti tant hu hekk li fejn jikkoncerna c-certifikazzjoni tax-xoghol ezegwit, u l-pagament dovuti lis-socjeta` attrici, din il-persuna kellha *“the final say”*. In fatti, fil-klawsola 37 intitolata

**Certificates and Payments** (fol.107 tal-process) hemm espressament provdut li “*The Contractor shall submit to the Project Manager after the end of each month a statement similar in format and detail to the Bills of Quantities submitted by him when tendering and subsequently entered in the Contract Documents, showing the value of the permanent works executed by him up to the end of the month, and provided he agrees with the statement, the Project Manager will within two weeks, issue the relative payment certificate. This certificate shall not signify acceptance of work, materials or goods not in accordance with this Contract.* F’dan ir-rigward ghandu jinghad li fil-kwistjoni ta’ bejn il-partijiet ma sar ebda ilment mis-socjeta` konvenuta dwar il-work, materials or goods ghalhekk din ir-riserva mhux relevanti ghall-pendenza ta’ bejn il-partijiet.

L-istess klawsola 37 tkompli tghid hekk: “*On being presented with such certificate the Employer shall pay the Contractor the amount being certified within the period for honouring Certificates stated in the appendix to the Form of Tender, which amount shall be the value of the work carried out less the Percentage of Certified Value Retained as named in the Appendix to the Form of Tender*”. Mhux hekk biss talli l-istess klawsola tipprovdi li “*On practical completion of the Works, the Contractor shall be entitled to receive one half of the retained amount and the remaining half on the expiration of the Defects Liability Period or after the Contractor shall have remedied to the satisfaction of the Project Manager any defects arising during the Period*”. Il-klawola 38, imbaghad, tipprovdi dwar *Final Account* fejn hemm provdut li huwa d-dmir tal-*Project Manager* li jkejjel “*the works and determine the value thereof in accordance with this Contract and shall issue the Final Certificate*”. Din il-klawola tipprovdi inoltre li “*The Project Manager’s decisions on all matters relating to measurements and Final Account shall be **final and binding** on the Employer and the Contractor*”.

Minn dan kollu din il-Qorti tifhem li dak li gie mifthiem fil-laqgha li saret bejn il-*Project Manager* u rapprezentanti

tas-socjeta` attrici fil-21 ta' Novembru, 2003 kif verbalizzat fil-Minutes (fol. 36/37 tal-process) kien jorbot lis-socjeta` konvenuta billi l-ammont ta' LM19,724.11 kien gie miftiehem u accertat mill-*Project Manager* u li konsegwentement, kif rajna mill-klawsoli hawn fuq riprodotti, kien jorbot lil din l-istess socjeta` anke jekk, kif irrizulta fil-mori, is-sidien tas-socjeta` konvenuta nbidlu billi dawn xtraw il-kumpanija b'dak kollu li kienet timporta kemm fi drittijiet kemm f'obbligi. Kien ghalhekk skorrett John Callam, il-*Project Manager* involut meta fil-paragrafu 4.0 *in calce* tal-istess minuti msemmija ddikjara li SEML (cioe` s-socjeta` konvenuta) *stated that the above draft was subject to the agreement of Head Office u dan billi l-kelma tieghu fuq materjal, kejl u prezzijiet u konsegwentement bilanci dovuti kienet finali.*

Dan stabbilit din il-Qorti taqbel mas-sottomissjoni tal-appellanti illi wara l-laqgha tal-21 ta' Novembru 2003 ma kien hemm ebda "*disagreement*" bejn il-partijiet u kull ma kien mehtieg kien il-pagament tas-somma ta' LM19,724.11 li qed tintalab f'dawn il-proceduri.

Izda din il-Qorti hija tal-fehma li s-socjeta` konvenuta ma kinitx in *buona fede* billi anke jekk kienet qed tirritjeni li kien hemm dizgwid bejn il-partijiet, u dan jista' jkun biss fis-sens li hija ma kinitx qed taqbel mad-decizjoni tal-*Project Manager* li wara kollox kien mahtur minnha u impjegat taghha, kien jinkombi fuqha li titlob li l-kwistjoni tigi riferita ghall-arbitrabb, haga li facilment setghet taghmel billi tali referenza kellha ssir mill-istess *Project Manager*. Pero` fil-kors tal-korrispondenza bejn il-partijiet jidher li dan qatt ma ghamlitu u dejjem baqghet tittratjeni, issa ghal raguni, issa ghall-ohra, biex ma thallasx dak li kien dovut lis-socjeta` attrici. Tant hu hekk li l-istess socjeta` attrici, rinfaccjata b'din is-sitwazzjoni, kellha tadixxi lill-Prim Awla biex tiehu sodisfazzjon.

Huwa risaput li dawn il-Qrati dejjem irritenew li huma kellhom gurdizzjoni fi kwistjonijiet bejn zewg partijiet, anke meta jkun hemm klawsola arbitrali, meta jirrizulta li wahda mill-partijiet ma tagixxix *in buona fede* u b'hekk

Kopja Informali ta' Sentenza

tistultifika l-operat tal-ftehim ta' bejn il-partijiet biex finalment tevita li tonora l-obbligi taghha.

Ghar-ragunijiet fuq moghtija l-appell tas-socjeta` attrici qed jigi milqugh u s-sentenza appellata revokata bl-ispejjez taz-zewg istanzi kontra l-istess socjeta` konvenuta appellata. Fl-istess hin tordna li l-atti jigu rinvjati quddiem l-ewwel Qorti ghall-prosegwiment u decizjoni skond il-ligi fuq il-mertu.

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----